



Friss Újság

Független politikai, közgazdasági és társadalmi hetilap

Rettenetes

még elgondolni is, hogy több ezer éve az emberi ész munkájától halad és fokozódik a civilizáció és a kultura 's egyszer elér oda, hogy a civilizáció, a kultura között felnőtt ember feltalálja, hogyan lehet rövid idő alatt elpusztítani, amit az emberi ész és munkaévezredekken keresztül épített. Miért használja az ember arra az eszt, hogy feltaláljon újabb és újabb eszközöket, amikkel jobban lehet títani az emberiséget? Vajjon tudta-e Bleriot mikor átrepülte a La Manche csatornát, hogy mire fogja használni később az emberiség a repülőgépet?.. Még közöttünk él az a generáció, — aki végig küzdötte a világháborút. Él és retteg egy új világháborútól, mert már tapasztalta a frontok minden borzalmát. És ha borzalmas volt a háború 1914-ben, milyen lenne ma a repülőgépek, mérges gázok és női miliciák idején? Pedig vannak államok, akik új világháborút akarnak. De vajjon érdemes-e azért, hogy egy világnézet nagyobb türeleten győzedelmeskedjék — megsemmisíteni a kulturát?.. Minden háborút akaró népnek tanulnia kellene a spanyolországi eseményekből. Akár melyik fél lesz ott a győztes, Spanyolország romjain, özvegyein és árváin fog uralkodni. Egy új világháború esetén a győző fél ugyancsak a civilizált Európa romjaival találná magát szemben. A kémia fejlődik, a technika halad. Feltalálnak gázokat, melyek pillanatok alatt száz- és ezer számra pusztítják az embereket. Feltalálnak újabb típusú repülőgépeket, melyek fél-

Scheffler Ferencz, a bankár pap ismét hallat magáról...

(— jan. 9.) Figyelemre méltó vita keletkezett a „Keleti Újság” és a satumarei Ghetóban bankár üzleteiről jól ismert Scheffler Ferencz lapja: a „Magyar Lapok” között a bucuressi Szent István társulat védőszárnyai alatt működő ingyenes orvosi rendelő körül. Gyárfás László, a „Keleti Újság” fővárosi munkatársa lapja egyik vasárnapi számában hosszabb riport keretében számolt be az ingyenes rendelő áldásos működéséről. Cikkében hat magyar orvos nevét említette meg, köztük Geringer Gyulát, Pécsi Ernőt és Kállai Bélát. Megállapította, hogy a hat tehetséges és áldozatra kész magyar orvos, akiknek nem kutatta a valását, nagyszerű munkát fejt ki a fővárosba szakadt szegény sorsú kisebbségi magyarok körében. Gyárfás riportjának adataira és az azokból leszűrte megállapításaira, a „Magyar Lapok” karácsonyi számában Jávör Béla válaszol. Ő már „ki-

nyomozta” a K. U. riportjában szereplő hat orvos vallását is s kimondja a szentenciát: a M. P. hivatalosa három zsidó orvosnak is reklámozni csinált akkor, amikor a kérdéses intézmény nem is működik. Majd így folytatja: „Dehát akkor miért a nagy reklám? Miért tűnteti fel a Keleti Újság bucuressi munkatársa a három zsidó orvost a fővárosi magyarság megmentőjeként?” És így tovább... Nem folytatjuk, hisz a két lap majd elintézi a helyzetünkkel fogva amugy is ellenőrizhetetlen ellentétes állításait. Minket Scheffler Ferencz lapja a „Magyar Lapok” hangja lep meg csupán. Mi ez? Már a M. P. hivatalosa sem elég magyar ennek a hecc páternek? Már az is kizárólag „zsidó szekeret” taszigál? Érdemes erre a jellemző hangra felfigyelni, sőt figyelemmel kísérni ennek a Satumareről Oradeára emigrált bankárpapnak „honmentő” kalandozásait.

Jorga Miklós:

„A kisebbségek jóléte, az állam érdeke is”

(— jan. 11.) A fővárosban megjelenő „Balkán Press” című nyomatos Jorga Miklós egyetemi tanár, volt miniszterelnöktől nyilatkozatot közöl. A cikk címe: „A kisebbségek jó-

lété az állam érdeke is” Románia egyik legkimagaslóbb egyénisége így ír a kisebbségekről:

— A kisebbségeket teljes jogú állampolgárokként óhajtom

óra alatt tönkre teszik egy ország fővárosát évezredek kulturájával, műkincseivel, templomaival, palotáival együtt. Hát odáig jutott a civilizáció, — hogyan lehet tönkretenni órák alatt az évezredek fejlődés öz-

szes értékeit? Mily csodálatosan cgyügyü volna ez a mai „civilizált” emberiség, ha egyedül csak a kibontakozás helyes útjait nem volna képes feltalálni? !...

Vajjon

a C. F. R. vezérigazgatósága az 55-én lejárt 50 százalékos redukció folytán nyert hatalmas bevételi eredményből végre belátja-e, hogy a „keves haszon, — nagy forgalom” mindig bevált üzleti elv mellett állandóan jobban járna a C.F.R., mint a hatalmas tarifákkal?...

Vajjon : hol maradt az a kegyetlen tél, amit a fások érdekében az időjósok világgá kürtöltek?...

Vajjon : igaz-e az a hír, hogy a tavasszal óriási méretű építkezés fog megindulni Satu-Maren 's hogy ennek következtében nagyon olcsók lesznek a lakások?...

tekinteni és a sors szerencsés ajándékának vélem a kitűnő és munkás népkisebbségeket, amelyek hazám földjén élnek évszázadok óta és munkájuk verejtékével dolgoznak a közös hazá boldogulásáért, akárcsak a többségi román nép. Ezek a népkisebbségek friss színeket jelentenek a természet eme gazdag festőpalettáján, aminek az Uristen Romániát megalkotta.

— Adjuk meg a lét és fejlődés teljes szabadságát minden népkisebbségnek, mert így lassan maguktól jönnek rá arra az igazságra, hogy ez az ország az ő boldogulásuknak is igazi hazája lehet. Sokan vannak máris a józan élelőképeségű magyarok körében, akik ezt őszintén elismerik.

Igy ír a legnagyobb román történelemtudós. Az előrelátó államférfi, akiben a nemes gondolatokat és a nagyszerű cselekedeteket, a józan hazaszeretete és megfontolás fűti. Mi örömmel üdvözljük ezt a megértő, igazán emelkedett han-

Vásárolja sorsjegyét

COMERCIÁNAL

P. Bratiano 1. (Városház épület)
Szerencsés számot kap **MUZÁS**
jan. 15.-én

goi, de ugyanakkor mélységes szomorúsággal állapítjuk meg, hogy nagyon kevesen vannak akik hasonlóan gondolkoznak mint Jorga, pedig minden esz-közzel azon kellene fáradozni mindenkinek, hogy ne legyen meggátolva az a szükségszerű folyamat, melynek eredményeként emberekhez illő módon és magasságban egymásra ta-

lálhatnak a különböző nyel-ven beszélő emberek széles e Hazában.

Szentül hisszük azonban, — hogy az ilyen és ezekhez ha-sonló fenkölt megnyilatkozások nyomán mégis el fog oszlani a lélekölő sötétség s az ember egymásrautaltság hajnala rövidesen mégis csak feldereng egyszer.

Fontosabb tudnivalók az új büntető törvényről

A január 1-én életbe lépő új büntetőtörvénykönyv rendelkezései sok tekintetben egészen új szabályokat állítanak fel, amelyek a régi törvényekben — részben meg sem voltak, vagy csak enyhébb alakban fordul-tak elő. Ezek közül néhányat ismertetünk és pedig nem rész-lelezve hanem csak nagyjáb-ban való tájékoztatásért. És fő-leg azért, hogy felhívjuk a kö-zönség figyelmét a törvény szí-goru és az életnek majdnem minden vonatkozásába bele-nyúló rendszabályaira, mintegy általános intésül a bűncselek-mények s a bűnperek kikerü-lése céljából.

Ha román állampolgár kül-földön követ el bűncselekményt, hazajövetele után is csak ab-ban az esetben büntethető, ha a cselekmény úgy a külföldi, mint a belföldi törvény szerint büntetendő. De ha akár román, akár idegen állampolgár kül-

földön a román állam bizton-sága, becsülete, vagy egyéb érdeke ellen vét: belföldön, — vagyis itthon, még abban az esetben is megbüntethető, ha nem jön az országra. S ha va-lamikor bejön, a távollétében kiszabott büntetést végrehajják rajta. Ez a rendelkezés külö-nösen a külföldön járó román állampolgárokra nézve tartal-mazza azt az intést, nehogy sértő nyilatkozatot tegyenek az országról odakünn.

Az új törvény rendelkezései a katonákra is alkalmazandók a katonai büntetőtörvényben meghatározott esetek kivételé-vel. (Folytatjuk.)

Dac

gyermekkosci egyed-elárúsító helye HERR-MANN JENŐ cégnél. Satu-Mare, Bul. Basa-rabilor 11. Telefon 251

ÜZLETSZERZŐK jó jövedelemmel keresetnek. Cím a kiadóban.

Zagyva és Kerge az angol király házasságáról

Zagyva: Jó na-pot, Kerge ur, na mi új?

Kerge: Hagyjon békén, mióta nyil-vánosságra került az angol király há-zassági terve, vége a nyugalomnak.

Zagyva: Miért? Talán va-lamelyik fél rokon?

Kerge: Ha még rokonom volna, de semmi közöm hoz-zájuk.

Zagyva: Akkor mi a baj?

Kerge: A feleségem. Mi-óta ez az ügy van, nem le-het vele birni. Képzelve.

Zagyva: Na, mi?

Kerge: Hetek óta nincs egy nyugodt éjelem. Le-fekszem és már éppen el akarok szundítani, amikor oldalba lök és megkérdi, hogy joga van-e még most is az angol királynak, ha megunt a feleségét, lefe-

jeztetni? Erre meg-nyugtatom, hogy nincs joga és a másik oldalra fordulok. Öt perc múlva megint meg-bök, hogy neki ez a Dávid név gya-nus, nincs-e valami zsidó vér a király ereiben? Meg-nyugtatom, hogy nincs. Erre.

Zagyva: Erre?

Kerge: Erre a harmadik oldalra fordulok, de ott is megbök és megkérdi, — hogy tulajdonképpen mit tud az a Simpson asszony, hogy ennyi férfit kap? Jön azután a reggel. Nem ka-pok reggelit, mert az újsá-gokat habzsolja. A kávé-házban reggeliztem és min-den asztalhoz odamegyek, hogy nem tudnak-e valami új intimítást, mert ha anél-kül megyek haza, kész a botrány, hogy én egy érzé-

ketlen vagyok, aki nem tö-rődik a nagy angol birodalom érdekeivel és hogy engem semmi sem érdekel, csak a hasam.

Zagyva: Szóval az ebéd.

Kerge: Arról ne is be-széljen. Tegnap is bekap-tam egy babfőzeléket, hát mit gondol, mi volt benne?

Zagyva: Valami jó olda-las.

Kerge: Frászt. Izgalmá-ban só helyett az újságot dobta bele.

Zagyva: Na, szép kis élet.

Kerge: Mit mondjak? — Hogy én megnősültem, már az is egy kész szerencsét-lenség volt, de hogy ez az angol király mit művelt ve-lem. Magánál nem így van?

Zagyva: Szó sincs róla, nálam teljes rend és béke van. Az én feleségem nem érdeklődik, nem olvas, nem tud a házassági ügy fejle-ményeiről semmit.

Kerge: Hát az hogy lehet?

Gondolatok a nagy Széchenyi István Hitel c. könyvéből

Csak a gyenge szereti ön-magát, az erős egész nem-zeteket hordoz szívében.

Gyakran a sok dolog, fá-radozás és munkálkodás hasznát nem hajt, sőt gá-tolja a jót, mint sok orvos-ság a test rendes munkáló-dásait inkább hátráltatja, — mintsem elősegitené.

Az igazság, józan bánás-mód s a mit kell tenni, a-min többnyire fennakadunk, közönségesen közelebb van hozzánk, mintsem azt ke-resni szoktuk s magunk is gondolnók.

A természetnek, bal- és előítéletek és szokások stb. által meg nem romlott ut-ján bizonyosabban feltalál-juk szükséges tudnivalóin-ka, mint egész könyvtár elolvasása és sajátunkká té-tele által.

Nem a tanulás és tudo-mányok mennyisége teszi az embert okossá, hanem

Zagyva: Ugy, hogy első kérdése után felholtra ver-tem és most nálam nyuga-lom van, mozdulni se tud.

1937 évi január hó 31-ig meghosszabbították az iparosok okmányainak kicserélési határidejét

A Munkakamara ezuton is közli mindazokkal, a ké-pesítéshez kötött iparosok-kal, akik még irataikat ki-cserélés végett nem nyuj-tották be, hogy a Munkaü-gyi miniszter a kicserélés határidejét 1937 év január hó 31-ig meghosszabbította.

Aktuális öt szó: Hátrale-kos előfizetést szíveskedjék mi-előbb rendezni.

azok megemésztése és jó elrendelgetése. Hány pa-raszt gazda van nálunk is, ki tíz tudákos szük eszén könnyen tul tesz? Ezek tud-nak tán tíz nyelvet is, i-migy-amigy; tán több e-zer deák, francia és német verset is könyvnélkül; fes-tészethez, zenéhez is érte-nek mellesteg, de ha sze-rencsükre pénzes állapot-ba nem szülte volna őket a sors, tán kenyéroket sem tudnák megkeresni.

— A FŐVÁROSBÓL ér-kező hírek szerint többszáz főből álló zsidó küldöttség jelent meg a pátriárka előtt s annak a kívánságának a-dott kifejezést, hogy az ál-lamvallásra térnek át. Ked-vező válasz esetén egyszer-re több ezer zsidó fogja ott hagyni ősei hitét és veszi fel az államvallást. Kikö-tésük csupán az, hogy az így kikeresztelkedett zsidók külön templomot építhesse-nek maguknak s papjukat is saját körükből választ-hassák ki. A görög keleti vallás legfőbb papja nem döntött nyomban a kérdés felett. Mindenesetre jelle-mző ez a joggal tömegesen nevezhető megmozdulás.

A legfinomabb és a leg-divatosabb fehérneműek a

DEJALIN

fehérnemű varrodában Str. Lucaciu 10 sz. alatt készülnek

1937-ben is.

HIREK

Vadvirágok a költészet utszóláról.

Kisgyermek-versike.

Gügyögni, beszélni
tanul a kis baba.
Hogy — ha ölelgetik,
csókolják szülei:
légyen nek' is szava.

No, s a legelső szó,
mit megtanul: „A n y á m l”
Egy élten át hangzó.
S majdan az utolsó
is csak ez lesz — talán ! ?

♦♦♦

Utolsó kívánság.

Nagy útat íártam meg. Fáradt
vagyok.
Az élet nagy útját jártam én
meg.

Nagy út volt biz'ez, s nem
tréfa-dolog.
— Ember társaim, irgalmaz-
zatok :
s adjatok hát egy nyugvó-
sírhelyet !

S eholott kiíhenendő magam,
fel fogok ébredni egy szép
napon.
S nohát, itt arra adott sza-
vam :
csak a feltámadásnak napjáig
pihenek és alszom és álmodom..

♦♦♦

Jövendőlés

— a jövendő évre. —

A jövendő : várt jobb jövő,
— valameddig eljövendő.
No, s ha megjő, s ha már
megjött,
— el is viheti az ördög !

Galamb-kaland.

(Rimes kis vers.)

Boldogan turbékolt együtt
selymes-színjátszó pár galamb.
— Nos, egy csip-csup veréb
rájött :
hogy az egész csak egy ka-
l a n d.

♦♦♦

Ökrök között.

(Aesop után.)

Egy czimeres ökör lenézőleg
bögött
a saját-fajtája jármos bejtár-
sára :
„Iám, ez az én jármom a tied-
nél külömb”
Szégyeld magadat, te, ig a v o-
n ó - pá r a !

Dr. Herman Lipót.

A szerelem.

A szerelem : csak hangulat :
múltó — s helyébe lelsz újat.
— n - t.

BRIKETT !!

Cegjobb leggazdaságo-
sabb tüzelőanyag

Minden kályhában különösen használható
Beszerezhető

Jónás Jenő-nél

Str. Dragos Teofil 20 Telefon : 319.198

Életrsor.

Róvjuk s robotoljuk rabúl
napjainkat, éveinket.
S utóljára egy fejfára
róvják egész életünket. —

♦

Kitartás.

(Egy ifjunak.)

Az „első” Ideálodúl
mindég csak akad valaki.
Ki mellett a szíved kitart.
— S végül a tárczád tartja ki.

♦

A hű párok.

(Régi rímus.)

Hű párok egymásnak
hűséget esküsznek ;
egy-asztalhoz ülnek,
s egy ágyba fekszenek.

— n - t

Égők, csillárok,

villanyfelszerelési cikkek
1937 évben is
a legolcsóbbak lesznek

Riederman-nál

Str. Crisan 2 szám alatt
a „Horniphon”
rádiók lerakatánál.

— A BANKOK hivatalos ó-
rái az új munkaügyi rendelet
szerint naponta reggel 8 órától
délután 3 óráig van megál-
lítva a téli időszakban. Tuló-
rázást csak a munkaügyi in-
spektorátus előzetes engedélyé-
vel lehet végezletni amelyért
külön díjazás jár, még pedig a
tulórázó fiztviselő fizetésének
arányában. A munkaadó és
munkás (fiztviselő) között a
rendelettel eltérő külön megál-
lapodást létesíteni nem szabad.

— MAR MEGJELENT A
LEXIKON, mely mű ügyes-
bajos dolgaiban nélkülöz-
hetetlen tanácsadója iparos-
nak, kereskedőnek és min-
den intelligens embernek.
Kapható : a Lexicon kiadó-
hivatalában Bulev. Reg.
Ferdinand 16.

— SPANYOLORSZÁGI
ESEMÉNYEK. A Palos ne-
vű német hajót a spanyol
vörösek elfogták A spanyol
vörösek feltartóztatták és
Bilbauba kísérték a „Palos”

nevű német szállító hajót.
Azonnal megjelent Bilbao
előtt egy német cirkáló és
felszólította, hogy a gőzöst
szabadon bocsássák. A ki-
kötő parancsnokság nyom-
ban engedelmeskedett a fel-
szólításnak és a Palost a
fogságból eleresztették. —
Orosz tengeralttjáró raj
indult a Földközi tengerre.
A szovjet hadügyi népbiz-
tosság tengeralttjáró rajt
indított a Földközi tengerre.
A hajórajt maga Vorosizlov
hadügyi népbiztos látta el
utbaigazítással és eszerint
minden hajót elstülyeszte-
nek, amelyek a szovjet szál-
lító gőzösöket feltartóztatják.
— Amerika ezideig 60 re-
pülőgépet szállított a spa-
nyol vöröseknek. — A spa-
nyol harctereken változat-
lanul elkecseregett harcok
tombolnak. Az egyik vörös
nemzetközi dandár a visz-
szavonulása során egy véd-
telen város minden lakóját
legyilkolta.

— A VICTORIA ká-
véházban ma és
minden este Balogh
Imre ujonnan szer-
ződtetett kftűnő ze-
nekara szórakoz-
tató és tánc zenét
játszik.

— A NÉGUS PEREI. Juda
oroszlánja beperelt egy belgi-
mi kereskedőt, mert nem szá-
molt el pontosan a számára
bizományba adott kávétermé-
léssel. Tehát nagy perre lesz
kilátás Hiszen a négus mindég
értelt ahhoz hogy nagy össze-
geket követeljen. Szenzáció a-
zonban nem lesz az ügyből,
mert kit érdekel ma már a Né-
gus ? Még ott a járásbírószágon
sem fog nagyobb port felverni,
ha majd a szolgál kiált : Haile
Szelasszi felperes. gyarmaltáru
kártérítési ügyben.

— A LEVELEKET A BORI-
TÉK FELSŐ JOBB SZÉLÉN
KELL FELBÉLYEGEZNI. — A
postaigazgatóság kéri a közön-
séget, hogy a leveleket csak a
boríték megcímetett oldalán bé-
lyegezzék és ott is csak a bo-
ritéknak felső jobb sarkára he-
lyezzezzék el a postabélyeget,
— hogy a levelezés semmi késés
ne szenvedjen.

— Benedek Elek, a nagynevű
meseíró nyomdokain haladó Új cim-
bora, a Család szövetség képes gyer-
meklapja, megjelenik havonta há-
romszor. Szerkeszti és kiadja : F.
LASZLO MARCELLA. E rendkívül
nívós és a gyermeki lélek rejtel-
meibe igazán „Elek nagyapó”-i fi-
lomással és kedvességgel behato-
ló lapot kedves és igen hasznos ol-
vasmányul adhatja minden magyar
szülő gyermeke kezébe. Az „Új
Cimbora” a pedagógia fontos se-
gedésköze. Az iskolai nevelés szer-
ves kiegészítője. Előfizetési ára egy
évre 200 lej. A Családszövetég tag-
jainak 170 lej. Mutatványszámot ki-
vánatra díjtalanul küld a kiadóhiva-
tal: Cluj Sir. Baron L. Pop 5. szám.

— Lourdes folyóirat XXI-ik év-
folyamát melegen ajánljuk az érde-
lődők szíves figyelmébe. Állandóan
a leghatásosabb cikkekből ismerteti.
Lourdes, Limpas, Lisieux, Nevers
(b. Bernadette), különösen pedig
Konnersreuth (Neumann Teréz) csó-
dás eseményeit. — Szervezi Lour-
des zárandoklatát májusra Páduába
is (39 szer meg). Ajánlja kiadvá-
nyait (Lourdesi Ajtatósságok, Lour-
des Naptár, Limpas, sibi.) — Ter-
jeszti a lourdesi vizet stbi. Mutat-
ványszámot készséggel küld

LOURDES kiadóhivatala
Sopron (Gáspár-nyomda)

Az „Epica” cipőszalon
Str. Lucaci 5, (Casa Noastră
melletti) téli ci-
pődivat újdonságai

olcsón
beszerezhetők.

**Önnek is van
szerencséje,**

csak meg kell Jognil..
Vásároljon sorsjegyet

Paládi

sorsjegyirodájában Str. Crisan
4 sz. alatt szerencsés számokat
kap.

Szerkesztői üzenetek

— FELHÁBORODOTT, Loco:
Az Ön felháborodását megért-
jük a nagykereskedő és leendő
gyáros lilomlítő csemetéjével
szemben, aki már 40 ezer lej-
el egyezkedni próbált, hogy a
feljelentés csiklandós követke-
ményeit elkerülje. Szívesen le-
közöljük a beküldött feljel-
tést teljes egészében, de előbb
szíveskedjék hozzánk befárad-
ni, mert azt előbb Önnel alá
kell írnia. Mert mi nem vállal-
hatjuk ezért a felelősséget. —

CSODALKOZÓ TERMÉSZET,
Loco : Ezen pedig nincs mit
csodálkoznia. Előfordult az már
máskor is, hogy a halott felült
a koporsóba. — Mi legfeljebb
csak azon csodálkozunk, hogy
a tetszhalott hozzátartozói nem
tettek bünvádi feljelentést. Ha
tettek volna úgy az esettel e-
gészen biztosan foglalkoztak
volna a lapok, mintahogy mi is
megirtuk volna ezt a felhábo-
rító és lelkiismeretlen felületes-
séget. —

♦♦♦

A hét humora

A korzón



— Hallotta? Már árelemző bizottságunk is lesz.
— Nincs semmi értelme.
— Miért nem?
— Mert az árakat nem elemezni, hanem leszorítani kellene.

— Adolfkám, te is lemondanál az én kedvemért egy Trónról.

— Zálíkám, — előbb lássuk azt a trónt.

— Na és mit csinál most a kedves férje?

— Fehérnemükben utazik.
— Borzasztó! Ebben a hidegben?

— Mit fogsz csinálni ma este?

— Rádiót hallgatok. És te?
— Én a feleségemet.

A Viktóriában

A törzsvendég beszéli az ebédutáni feketekávé mellett:

Köcsögnek panaszkodott egyik ismerőse, hogy állandóan szédül.

— Ó, — felelte Köcsög — nekem is volt az pár héttel ezelőtt.

— És mit csinált akkor?

— Naponta 150 cigarettát szívam el, jó erőseket.

— Na, ezt én is megpróbálom.

Pár nap múlva megint találkoztak és az ismerős azt mondta:

— Kipróbáltam a maga receptjét, naponta 150 erős cigarettát szívam el, de nem használt. Sőt, azóta még erősebben szédülök.

— Igen, — bólintott erre Köcsög, — nálam is pont így volt.

Ez így történt szóról-szóra: Egy kereskedőhöz, aki anyagiilag egy kicsit rosszul áll, beállított egy bankcégvezető és megkérte a leánya kezét.
— Ki maga? — kérdezte a kereskedő.

— Bankcégvezető vagyok, azonkívül félmillió megtakarított pénzem is van.

— Nézze, — szólt erre a kereskedő — minek kell magának elvenni azt a bovit, sokkal olcsóbb lesz, ha betársul az üzletembe.

Apróhirdetések

Egy szó egy Leu, vastagabb betűvel két Lei. Álláskeresőknél 50% engedmény. Legkisebb hirdetés 20 Lei. Jelíges levelek címét a kiadóhivatal nem közli. Hátralékban nem levő előfizetőinknek egy 10 szavas apróhirdetést havonta egyszer ingyen adunk.

— A „Friss Ujság” példányonként a következő helyeken is kapható: Özv. Weiszbrunné tőzsdében, a Törvényszék előtt és a Trufás tőzsdében a Lucaciu utcában

Írógép számoló- és számoló gép speciális javító-műhelye
Pató Béla műszerész

Satu-Mare
Piata Bratianu Nr. 7.

Könyv mindenről mindenkinek! . . .

Már megjelent a

Lexikon,

amely a satumarei könyvpiac valószínűs szencziója ... Egy vaskos könyv ez a Lexikon, amely mindenről felvilágosítja Önt, amiről a mai viszonyok között

saját érdekében

tudnia kell s amelyet nem nélkülözhet senki.

Vegye meg

ezt a hatalmas művet, amely tartalmazza az adók és bélyegilletékek ismertetését, a betegsegélyzői eljárásokat, az ipari- és az új közigazgatási törvényt, postai díj-szabást, utlevelek beszerzését, törvényes ünnepeket, a kereskedők és iparosokat érintő összes rendelkezést, a satumarei ipart és kereskedelmi élettel összefüggő összes tudnivalókat szakmai csoportosítás szerint, a város lakóinak betűrendes névsorát, a telektulajdonosokat stbi stbi nélkülözhetetlen adatokat. Feltétlen vegye meg, mert a Lexikonnak lépten-nyomon szükségét érzi, mert ügyes-bajos dolgaiban nélkülözhetetlen tanácsadója ez a könyv iparosnak, kereskedőnek és minden intelligens embernek egyaránt. Kapható:

Lexikon

kiadó-hivatalánál
Satu-Mare, Bul. Reg. Ferdinand 16.
Telefon : 304.

Törmelék aranyat és régi ezüstöt

regi arany fogakat és briliánsot a legmagasabb árban beváltak

Grosz Bernát

órák és ékszerész

P. Bratianu 9 szám alatt

Japán dömping órák

megérkeztek és bámulatosan

olcsó árban kaphatók

Hol vásároljunk?

Önnek nem kerül fáradságába's a hirdetővel és velünk szemben is kedves figyelmet tanusít, ha bevásárlásainál a „FRISS UJSÁG”-ban megjelent hirdetésekre hivatkozik.

Saját érdeke, hogy nyomtatvány szükségleteit az

Athenaeum

nyomdai műintézetben rendelje meg, ahol olcsót, szépét és jót kap elsőrendű kivitelben, kifogástalan minőségben.

Str. Florescu Nr. 6.
Vigyázzon a címre!

Szeplő, májolt és pattanás ellen használjon

„Béress” krémét. Kapható

„ELITE” - BIRÓ

drogueriában

Str. Cuză Vodă 5 szám.

„Friss Ujság” Független politikai, közgazdasági és társadalmi hetilap

Szerkesztőség és kiadóhivatal
Satu-Mare

Str. Regele Ferdinand Nr. 16.
Telefonszám : 304.

Felöltszerkesztő és lapkiadó tulajdonos:

Joláthy B. Zoltán

Kéziratokat nem adunk vissza. — Minden cikkért annak írója felel. — Csak válaszbélyeggel ellátott levelekre válaszolunk levélben.

Előfizetési árak:

Romániában: egy évre 200 Lei.
Bankoknak, gyáraknak, részvénytársaságoknak, kluboknak egy évre, ezer Lei.

Magyarországon: egy évre 16 P.
Jugoszláviában: egy évre 100 D.
Csehszlovákiában: egy évre 90 K.

Típ. »Athenaeum« Satu-Mare